



المجلس الاقتصادي والاجتماعي  
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي  
آسيا ( الأسكوا )



منظمة العمل العربية  
مكتب العمل العربي

مذكرة تفاهم بشأن التعاون  
بين  
منظمة العمل العربية و اللجنة الاقتصادية والاجتماعية  
لغربي آسيا ( الأسكوا )

## مذكرة تفاهم بشأن التعاون

### بين

### منظمة العمل العربية و اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا(الأسكوا)

- إنطلاقاً من الأهداف المشتركة التي تسعى لتحقيقها كل من اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ( الأسكوا ) ومنظمة العمل العربية في المجالات الاقتصادية والاجتماعية وتحقيقاً للتنمية الشاملة والمستدامة .
- وتنسيقاً للجهود والأنشطة التي ينفذها الطرفان في المنطقة العربية من أجل تعزيز العائد وزيادة الفائدة وتوسيع حجم المشاركة .
- وإيماناً بأهمية السلم الاجتماعي وتحقيق العدالة الاجتماعية في تحقيق الأستقرار وجذب رؤوس الأموال للاستثمار وخلق فرص العمل للشباب وتحقيقاً للتمكين الاقتصادي والاجتماعي والسياسي للمرأة ودمجها في جميع الأنشطة ومحاربة كل مظاهر التمييز والعنف ضدها .
- وتعزيزاً لدور منظمات المجتمع المدني في تشجيع الحوار الاجتماعي وتحمل المسؤولية في رسم وتنفيذ السياسات العامة التي تعني بالتنمية وتسهم في الأستقرار السياسي .
- وتأكيداً لأهمية التوازن بين الأهداف الاقتصادية والأهداف الاجتماعية لتحقيق الرفاه الاجتماعي وتوظيف العولمة لخدمة وخير الإنسان هدف التنمية وصانعها .
- ونهوضاً بالمناطق الريفية لتأخذ حقيها في التطور الحضاري والتواصل الإنساني والاستفادة من التكنولوجيا في الزراعة والمشاريع الريفية وخلق فرص العمل للحد من الهجرة من الريف إلى المدينة .
- وعملاً من أجل إحلال السلام والحد من تأثير النزاعات والحروب على التنمية الاقتصادية والاجتماعية .
- وتطويراً لقدرات الأجهزة الإحصائية الوطنية في توفير الإحصاءات والبيانات عالية الجودة ورصد وإبراز مؤشرات التنمية الاقتصادية والاجتماعية واحتياجات أسواق العمل .
- وتنفيذاً للمشاريع ذات الاهتمام المشترك سواء كانت ممولة من الموازنة الاعتيادية أو من الموارد الخارجية لتعظيم الاستفادة منها وتفادي الأزدواجية والتكرار .

لكل ما تقدم اتفق الطرفان على الآتي :

## أولاً : التنسيق والتشاور :-

اتفق الطرفان على إتباع نهج التنسيق والتشاور المستمر في كافة القضايا ذات الاهتمام المشترك . وتحديد آليات عمل لتنفيذ ذلك من خلال :-

- عقد اجتماع دوري مشترك في شهر أكتوبر / تشرين أول من كل عام للاتفاق على المشاريع المشتركة وتحديد التزامات كل طرف فيها ومكان وزمان تنفيذها والجهة المعنية بذلك .

- دعوة كل طرف للطرف الآخر لحضور الاجتماعات والمؤتمرات والندوات التي ينظمها وتناقش موضوعات ذات اهتمام مشترك .

- الاتصال المباشر والتنسيق المشترك بين الوحدات الفنية المتماثلة لدى كل من الطرفين للاستفادة من المعلومات والخبرات في تنفيذ الأنشطة ذات الاهتمام المشترك .

## ثانياً : تبادل المعلومات والوثائق :-

اتفق الطرفان على :-

- تزويد كل طرف ، الطرف الآخر بالإصدارات والمطبوعات والدراسات التي تصدر عنه .

- تبادل الإحصاءات والبيانات الخاصة بواقع وحركة سوق العمل وفرص الاستثمار وتجارب التنمية الاقتصادية والاجتماعية والاستفادة من شبكة المعلومات الخاصة بكل من الطرفين .

- تزويد كل طرف ، الطرف الآخر بتوصيات المؤتمرات والندوات التي ينظمها وتشكل اهتماماً مشتركاً لكل منهما .

ثالثاً : المجالات التي تشكل اهتماماً مشتركاً ومحوراً للأنشطة التي تنفذ بتعاون مشترك .

اتفق الطرفان على اختيار المحاور التالية لتكون لها الأولوية على أجندة الأنشطة التي ينفذها الطرفان بتعاون مشترك بينهما وهي :-

- الحد من البطالة وتشغيل الشباب .
- هجرة وانتقال العمالة ، سياساتها وآثارها .
- دعم الصناعات الصغرى والحرف التقليدية .
- الاقتصاد غير الرسمي .
- تعزيز حقوق المرأة وتمكينها .
- تعزيز الحوار الاجتماعي ومشاركة منظمات المجتمع المدني .
- دور الاستقرار السياسي في تشجيع الاستثمار لخلق التنمية المستدامة .
- تعزيز دور شبكات الأمان الاجتماعي لمحاربة الفقر .
- حماية الأطفال من كافة أشكال الاستغلال في العمل .
- مزيد من الحماية التشريعية والرعاية لإدماج المعاقين في العمل خاصة والمجتمع بشكل عام
- مكافحة كل أشكال التمييز في العمل .
- تطوير وسائل وأساليب التدريب المهني لتتوافق مع التطور التكنولوجي واحتياجات أسواق العمل.
- التنمية الاقتصادية والاجتماعية في ظل الحروب والنزاعات .
- تطوير الإحصاءات والبيانات ودعم مراكز الإحصاءات الوطنية .

رابعاً : الالتزامات المتبادلة في تنفيذ الأنشطة المشتركة .

اتفق الطرفان على أن :-

- تتولى اللجنة المشتركة من خلال اجتماعاتها الدورية اختيار وتحديد البرامج والأنشطة التي تنفذ بتعاون مشترك كل عام .

- يوقع الطرفان اتفاقاً تنفيذياً منفصلاً لكل من البرامج والأنشطة التي تنفذ بالتعاون بينهما ، يتضمن تكلفة المشروع ، ومصادر التمويل ، والتفاصيل الفنية والمالية ذات الصلة .

خامساً : باعتبار الطرفين بيتا خيرة دولية وإقليمية ، يكون لخبرانهما الأولوية في تنفيذ الأنشطة والمشاريع المشتركة ، وتكون نفقات سفرهم وإقامتهم على النحو المنفق عليه في الاتفاق التنفيذي للمشروعات التي يتم تنفيذها .

سادساً : تسري مذكرة التفاهم للتعاون المشترك بين منظمة العمل العربية واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ( الأسكوا ) لمدة عامين تجدد تلقائياً من تاريخ توقيع ممثلي الطرفين عليها . ويلتزم كل طرف بالوفاء بالالتزامات الناشئة عنها . وفي حالة رغبة أي من الطرفين وقف العمل بها ، عليه إبلاغ الطرف الاخر بذلك قبل التاريخ المقترح لوقفها بسنة شهور ، وفي جميع الأحوال لا يسرى وقف العمل بمذكرة التفاهم على استكمال تنفيذ أية من المشروعات المشتركة التي ينفذها الطرفان لحين الانتهاء من المشروع .

سابعاً : حررت مذكرة التفاهم هذه من نسختين باللغة العربية ، وبعد التوقيع عليها يحتفظ كل طرف بنسخة منها . ويجوز تعديلها بموافقة الطرفين .

شرم الشيخ في : ٢ / ٢٠٠٨

بدر الدافع

الأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ( الأسكوا )

احمد محمد لقمان

المدير العام لمنظمة العمل العربية